

Le commerce d'importation des oranges, mandarines et clémentines dans la CEE.

R.M. CADILLAT et R.NAVILLE *

Le commerce annuel d'importation des oranges et mandarines dans les pays membres de la CEE est bien connu, mais il a paru intéressant d'établir la répartition temporelle de l'approvisionnement, aussi bien du point de vue cadence d'importations dans le courant d'une année que pays fournisseurs et leur part relative.

L'intérêt de ces renseignements a été dicté par de nombreuses demandes de milieux professionnels et sociétés d'études, qui ont cherché à trouver une centralisation des données statistiques mensuelles pour la conduite ou la discussion d'études, prêtes à être utilisées.

Il convient également de souligner que les résultats mensuels donnent un ordre de grandeur de l'importation, mais que certains petits tonnages, inclus dans une rubrique «autres pays» font parfois l'objet d'une imputation de provenance qui paraît erronée et qui, dans le total annuel, disparaît. Pour la commodité d'établissement des tableaux «en balance carrée», ces petits tonnages ont été maintenus, mais étant donné leur modicité, ils n'influent pas sur l'aspect de la situation étudiée.

Il existe un commerce intercommunautaire dont l'importance a été chiffrée sous la rubrique «pays de la Communauté». Il est impossible de connaître l'origine exacte de ce commerce de «réexportations».

Enfin, compte tenu de la présentation des statistiques communautaires, il a été possible de scinder les renseignements en trois tableaux se rapportant :

- aux oranges seules,
- aux clémentines seules,
- aux mandarines, wilkings, tangerines, tangelos et satsumas groupés.

Après des échanges de vue auprès des professionnels sur la période quinquennale écoulée, il est apparu que l'année 1974 était la plus représentative des années passées du fait de la campagne d'approvisionnement du Bassin méditerranéen, en fonction de la situation inflationniste.

De plus, cette année choisie reflète un bon aspect de la situation puisqu'une partie de l'importation annuelle a été déficitaire alors que l'autre a été pléthorique. Cet aspect pour ce qui est du facteur valeur est toutefois plus important pour la production que celui quantitatif.

Le matériel statistique utilisé se rapporte aux six pays suivants :

l'Allemagne fédérale, l'UEBL, le Danemark, la France, le Royaume-Uni et les Pays Bas.

Il convient de rappeler les données annuelles de l'Irlande, pays membre de la CEE pour les fruits étudiés, par pays fournisseur, les données mensuelles étant incomplètes, comme signalé précédemment (en tonnes) :

| | oranges | clémentines | mandarines et autres |
|----------------|---------|-------------|----------------------|
| Canaries | 2 | - | - |
| Chypre | 5.426 | 3,5 | - |
| Israël | 8.386 | - | - |
| Espagne | 1.197 | - | 124,6 |
| Maroc | - | 1,4 | 3,7 |
| Egypte | 84 | - | - |
| Italie | 13 | - | - |
| Afrique du Sud | 4.245 | - | 1,2 |
| Australie | - | - | 2,3 |
| Argentine | 945 | - | - |
| Mozambique | 474 | - | - |
| Brésil | 6 | - | 1,8 |
| USA | 201 | - | - |
| Autres | 2 | - | - |
| Total | 20.981 | 4,9 | 133,6 |

Il s'agit donc de modestes tonnages dont l'absence dans la situation exposée ne crée pas d'incidence notable. En effet, en prenant pour exemple la part relative de l'approvisionnement annuel irlandais en oranges dans les importations globales : les 20.000 tonnes livrées à l'Irlande ne représentent que 1 p. cent du tonnage total importé dans la CEE.

Les statistiques douanières se rapportent à l'année civile alors que la production s'exprime par campagne dont les

* - Institut français de Recherches fruitières Outre-Mer (IFAC)
6, rue du Général Clergerie - 75116 PARIS

TABLEAU 1 - Importations d'oranges dans la CEE en 1974 (en tonnes)

| PROVENANCES | J | F | M | A | M | J | Jt | A | S | O | N | D | TOTAL |
|--------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|--------|----------|--------|----------|--------|-----------|----------|-------------|
| Italie | 10.043 | 10.883 | 11.322 | 5.545 | 2.332 | 692 | 85 | 49 | - | 0,3 | 176 | 6.809 | 47.936,3 |
| Maroc | 33.424 | 33.986 | 43.321 | 48.100 | 56.785 | 20.298 | 1.461 | 76 | 1 | 25 | 1.750 | 16.443 | 255.670 |
| Espagne | 139.194 | 151.701 | 151.293 | 122.028 | 68.861 | 14.802 | 2.697 | 402 | 34 | 1.518 | 92.274 | 164.377 | 909.181 |
| Grèce | 908 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 394 | 3.441 | 4.743 |
| Algérie | 8.539 | 10.148 | 10.799 | 7.685 | 1.565 | 419 | - | - | - | - | 195 | 3.468 | 42.818 |
| Tunisie | 5.525 | 6.509 | 6.377 | 7.475 | 1.557 | 510 | 9 | - | - | - | - | 3 | 27.965 |
| Egypte | 3.802 | 2.346 | 4.242 | 5.004 | 2.048 | 1.067 | - | - | - | - | - | 1.342 | 19.851 |
| Israël | 51.958 | 49.970 | 81.205 | 82.239 | 51.662 | 21.002 | 2.734 | 144 | 2 | 4 | 7.927 | 12.502 | 361.349 |
| Chypre | 2.043 | 2.269 | 4.635 | 9.256 | 7.884 | 4.532 | 19.853 | 0,5 | - | - | - | 103 | 50.575,5 |
| Etats-Unis | 6 | 116 | 2 | - | 608 | 7.561 | 11.453 | 12.408 | 11.315 | 3.004 | 34 | 5 | 46.512 |
| Afrique du Sud | 1 | 234 | 4 | - | 1.187 | 23.383 | 24.803 | 48.467 | 55.211 | 40.081 | 6.967 | 1.481 | 201.819 |
| Chili | - | - | - | 17 | - | 4 | - | - | - | - | - | - | 21 |
| Swaziland ou N'gwane | - | - | - | - | - | 116 | 29 | 701 | 1.489 | 210 | 244 | - | 2.789 |
| Turquie | - | 7 | - | - | - | - | - | - | - | 5 | - | - | 12 |
| Cuba | 57 | 118 | 4 | 124 | 227 | 82 | - | - | - | - | - | - | 612 |
| Brésil | 4 | 822 | - | - | - | - | 1.171 | 3.230 | 8.713 | 5.763 | 3.125 | 233 | 23.061 |
| Argentine | - | - | 120 | - | 46 | 18 | 1.141 | 1.541 | 4.165 | 15.255 | 3.299 | 220 | 25.805 |
| Uruguay | 23 | - | - | - | - | - | - | 233 | 524 | 5.731 | 3.239 | 148 | 9.898 |
| Mozambique | 101 | - | - | - | - | 23 | 51 | 2.921 | 5.208 | 7.100 | 968 | - | 16.372 |
| Australie | - | 94 | - | - | 2 | 11 | - | 23 | 69 | 317 | 382 | 15 | 913 |
| Colombie | - | - | - | - | - | 3 | - | - | - | - | - | - | 3 |
| Malawi | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 3 |
| Liban | 122 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 128 |
| Surinam | 384 | 121 | 58 | 54 | 1 | 37 | 47 | 26 | 104 | 452 | 271 | 197 | 1.752 |
| Autres pays | 101 | 131 | 44 | 79 | 146 | 0,2 | 4 | 31 | 1 | 970 | 18 | 15 | 1.540,2 |
| Pays de la Communauté (Réexp.) | 1.996 | 2.354 | 1.911 | 1.666 | 2.395 | 3.744 | 3.277 | 2.863 | 4.174 | 4.887 | 2.014 | 1.366 | 32.647 |
| T O T A L | 258.231 | 271.809 | 315.337 | 289.272 | 197.306 | 98.304 | 2.68.815 | 73.445 | 5.91.013 | 85.322 | 3.123.283 | 2.12.168 | 2.083.976,0 |

limites, suivant les origines interfèrent à certaines périodes de l'année.

Pour mieux saisir le commerce d'importation dans son ensemble, compte tenu de ce qui précède, il a été choisi comme référence de base les statistiques douanières pour la mise en place des données.

En ce qui concerne le commerce intercommunautaire, il s'applique plus spécialement à l'importation en UEBl et aux Pays-Bas, les pays voisins étant plus transitaires que fournisseurs.

ORANGES.

Pour l'orange, une trentaine de pays participent à l'approvisionnement de la Communauté. Une dizaine de pays de l'hémisphère sud fournissent l'orange d'été de mai-juin à septembre-octobre. L'orange, dite «d'hiver», par opposition à l'orange «d'été», provient essentiellement des pays du Bassin méditerranéen.

D'après le tableau 1, la part relative des livraisons mois par mois dans les importations globales est la suivante :

| | | | |
|---------|--------------|-----------|-------------|
| janvier | 12,4 p. cent | juillet | 3,3 p. cent |
| février | 13 | août | 3,5 |
| mars | 15,1 | septembre | 4,4 |
| avril | 13,9 | octobre | 4,1 |
| mai | 9,5 | novembre | 5,9 |
| juin | 4,7 | décembre | 10,2 |

L'Espagne est de très loin le premier importateur avec une participation de 43 p. cent dans la fourniture globale d'oranges. Elle tient cette même place durant la campagne de novembre à mai avec 56,7 p. cent.

Israël vient en seconde position avec 17 p. cent du total. Son classement demeure durant la pleine campagne, mais il varie en début et fin de campagne ; dans la période précitée, les tonnages livrés par le Maroc sont très proches de ceux fournis par Israël.

Le Maroc, avec 12 p. cent du marché de la CEE fournit son plus fort tonnage en mai surpassant Israël pour ce même mois. Sa livraison mensuelle en pleine campagne lui confère régulièrement la troisième place.

Pour les autres provenances du Bassin méditerranéen, les tonnages se tiennent au-dessous des 50.000 tonnes annuelles et l'Italie, pays membre de la CEE, ne livre que 2 p. cent de la totalité du marché.

Parmi les pays de l'hémisphère sud qui assurent l'approvisionnement en oranges d'été, représentant 13 p. cent des importations totales, l'Afrique du Sud est le plus gros fournisseur puisque plus des 7/10 du tonnage proviennent de ce pays. Les mois les plus lourds sont août et septembre alors qu'en juin et juillet, les quantités mensuelles sont relativement faibles. Par contre, la fin de campagne semble chargée et se répercute beaucoup plus qu'antérieurement sur le début de campagne de l'ensemble méditerranéen.

Les États-Unis fournissent des tonnages réguliers durant les mois d'été restant au niveau de 10.000 tonnes mensuellement. Les autres provenances se classent comme suit par

ordre d'importance : Argentine, Brésil, Mozambique (de 15 à 25.000 tonnes annuelles), Uruguay, N'gwane (9.000 et 3.000 tonnes respectivement). Le mois de plus fort approvisionnement, à l'exception du Brésil (septembre), est octobre où la concurrence de ces divers fournisseurs semble plus vive.

CLÉMENTINES ET SATSUMAS

Les importations de clémentines et satsumas dans la CEE s'élèvent à 482.365 tonnes dont les pourcentages de répartition mensuelle sont les suivants :

| | | | |
|---------|--------------|-----------|------|
| janvier | 24,5 p. cent | juillet | - |
| février | 9,9 | août | 0,06 |
| mars | 1,6 | septembre | 0,03 |
| avril | 0,4 | octobre | 3,7 |
| mai | 0,05 | novembre | 27,3 |
| juin | - | décembre | 32,4 |

L'Espagne livre à elle-seule 80 p. cent du tonnage fourni à la CEE. Dans le tableau 2, la précocité de l'Espagne avec la satsuma, apparaît nettement et l'essentiel des quantités livrées a lieu durant les mois de novembre, décembre et janvier. La clémentine de cette provenance est encore présente en mai et juin.

Le Maroc qui reste un des premiers exportateurs vient au second rang avec une participation de 17 p. cent. Son tonnage global est très éloigné du niveau atteint par l'Espagne. C'est en janvier où les importations sont les plus fortes.

L'Algérie, avec 9.304 tonnes - à peine 2 p. cent du marché - est le troisième fournisseur de la CEE. Viennent ensuite la Turquie et l'Italie. Pour les autres provenances, les quantités sont faibles.

On peut dire que le marché est exclusivement approvisionné par le Bassin méditerranéen. Il est à noter que dans ces statistiques d'importations ne figurent pas, et pour cause, les livraisons en France des clémentines du département de Corse, non reprises comme importations puisqu'il s'agit de production nationale. Elles représentent 12.000 tonnes. Compte tenu du développement de la production de ce département, la France pourrait se trouver dans les années à venir en situation de pays fournisseur de la CEE bénéficiant au même titre que la production italienne des règlements du Conseil de la CEE, des mesures spéciales en vue de l'amélioration de la production et de la commercialisation dans le secteur des agrumes communautaire et des primes compensatoires.

MANDARINES ET AUTRES.

Ce fruit qui, dans les années d'avant la seconde guerre mondiale, prédominait sur le marché des «petits fruits», ne représente pour cette année de référence que 7 p. cent du marché de la clémentine. D'après le tableau 3, les importations se sont élevées à 37.748 tonnes. Il faut se rendre à l'évidence que le consommateur lui porte de moins en moins d'intérêt. Mais il ne faut pas oublier que cette rubrique inclut la Wilking qui a pris de plus en plus de place dans la production espagnole, alors qu'elle est en régression au Maroc. Elle permet un étalement dans la livraison des petits fruits après la clémentine.

TABLEAU 2 - Importations de clémentines et satsumas dans la CEE en 1974 (en tonnes).

| PROVENANCES | J | F | M | A | M | J | Jt | A | S | O | N | D | TOTAL |
|--------------------------------|-----------|----------|---------|---------|-------|------|-------|-------|-------|----------|-----------|-----------|-------------|
| Israël | 315,4 | 21,4 | 9,3 | - | - | - | - | - | - | 28,7 | - | 21,7 | 396,2 |
| Italie | 162,8 | 29,0 | 39,7 | - | - | - | - | - | - | - | 112,0 | 1.129,2 | 1.472,7 |
| Espagne | 79.761,1 | 33.829,5 | 7.146,7 | 693,4 | 89,8 | 34,9 | - | - | - | 17.194,9 | 118.044,6 | 125.163,1 | 1381.958,0 |
| Algérie | 5.157,2 | 716,3 | 34,4 | 8,4 | - | - | - | - | - | - | 250,8 | 3.142,8 | 9.309,9 |
| Maroc | 31.377,0 | 12.637,0 | 745,2 | 467,8 | - | - | - | - | - | - | 11.684,1 | 25.076,8 | 81.987,9 |
| Grèce | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 2,4 | 82,5 | 84,9 |
| Egypte | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 18,0 | - | 18,0 |
| Réunion | - | - | 13,0 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 13,0 |
| Inde | - | - | - | - | - | - | - | 11,0 | - | - | - | - | 11,0 |
| Chypre | 138,0 | 15,0 | - | - | - | - | - | - | - | - | 24,0 | 195,0 | 372,0 |
| Brésil | - | - | - | 184,0 | 33,0 | - | - | - | - | - | - | - | 214,0 |
| Uruguay | - | - | - | 14,0 | 67,0 | - | - | - | - | - | - | - | 81,0 |
| Equateur | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 11,0 | 11,0 |
| Australie | 342,1 | 6,0 | - | - | - | - | 308,0 | 146,0 | - | 207,4 | - | - | 661,4 |
| Tunisie | 107,5 | - | - | - | - | - | - | - | - | 236,0 | - | - | 410,1 |
| Turquie | - | 160,0 | - | - | - | - | - | - | - | 257,0 | 1.144,4 | - | 806,8 |
| Jamaïque | - | - | - | 407,0 | 95,0 | - | - | - | - | - | - | - | 662,0 |
| Pays de la Communauté (Réexp.) | 984,1 | 99,7 | 63,4 | - | - | - | - | 19,0 | - | 15,0 | 165,0 | 185,3 | 1.531,5 |
| Autres | 22,0 | - | - | - | 1,0 | - | - | - | - | - | 58,0 | 190,0 | 271,0 |
| T O T A L | 118.366,9 | 47.513,9 | 8.051,7 | 1.774,6 | 285,8 | 34,9 | - | 319,0 | 165,0 | 17.703,0 | 131.739,3 | 156.444,4 | 3.482.365,4 |

TABLEAU 3 - Importations de mandarines et autres * dans la CEE en 1974 (en tonnes).

| PROVENANCES | J | F | M | A | M | J | Jt | A | S | O | N | D | TOTAL |
|--------------------------------|---------|----------|----------|----------|-------|------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|----------|
| Brésil | - | - | - | - | - | - | - | 101,3 | 56,1 | 224,7 | 45,2 | 0,2 | 427,7 |
| Uruguay | - | - | - | - | - | - | - | - | 80,0 | 57,2 | 34,5 | 4,2 | 311,5 |
| Italie | 1.946,6 | 1.572,0 | 1.410,0 | 326,2 | 24,5 | - | - | - | - | - | 12,8 | 117,9 | 5.410,0 |
| Espagne | 2.741,1 | 7.840,9 | 5.146,8 | 6.35,9 | 3,8 | 4,5 | - | - | 0,2 | 26,6 | 76,2 | 357,6 | 1.087,0 |
| Turquie | 16,1 | 12,1 | - | - | - | - | - | - | - | - | 38,7 | 38,6 | 105,5 |
| Maroc | 27,6 | 1.572,7 | 4.117,9 | 2.339,7 | 776,5 | 10,0 | - | 5,6 | - | - | 166,4 | 427,0 | 9.443,4 |
| Colombie | - | 3,9 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 3,9 |
| Tunisie | 372,6 | 115,2 | 183,2 | 75,2 | - | - | - | - | - | - | - | 203,6 | 949,8 |
| Israël | 13,1 | 10,4 | - | 35,5 | - | - | - | - | - | - | - | - | 59,0 |
| Argentine | - | - | - | - | - | 0,7 | 0,7 | 25,6 | 10,8 | - | - | - | 37,8 |
| Australie | - | - | - | - | - | - | - | 145,9 | 48,9 | 54,4 | - | - | 249,2 |
| Japon | - | - | - | - | - | - | - | - | 64,7 | - | - | - | 64,7 |
| Grèce | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 4,4 | 4,4 |
| Algérie | 527,5 | 696,4 | 409,4 | 42,7 | - | - | - | - | 0,6 | - | - | 30,7 | 1.707,3 |
| Jamaïque | - | - | 7,7 | - | - | 0,5 | - | - | - | - | - | - | 8,2 |
| Autres | - | - | - | - | - | 0,1 | - | 15,7 | - | - | - | - | 15,8 |
| Pays de la Communauté (Réexp.) | 24,1 | 322,8 | 330,9 | 28,8 | - | - | - | 11,1 | 18,5 | 11,5 | 0,8 | 38,4 | 841,4 |
| T O T A L | 5.668,7 | 12.146,4 | 11.605,9 | 13.484,0 | 805,4 | 15,2 | 113,1 | 347,6 | 445,0 | 249,8 | 630,9 | 2.236,8 | 37.748,8 |

L'approvisionnement mensuel se répartit comme suit (en p. cent) :

| | | | |
|---------|------|-----------|-----|
| janvier | 15 | juillet | 0,3 |
| février | 32,2 | août | 0,9 |
| mars | 30,7 | septembre | 1,1 |
| avril | 9,2 | octobre | 0,6 |
| mai | 2,1 | novembre | 1,7 |
| juin | - | décembre | 6,0 |

Comme pour les deux agrumes étudiés précédemment, l'Espagne est le leader des provenances, avec 47 p. cent.

Le Maroc, avec 25 p. cent du marché, est comme pour la

clémentine, le second fournisseur de la CEE. Le début de campagne 1974-1975 a démarré sur de faibles tonnages (novembre et décembre). Les quantités les plus importantes de cette provenance sont enregistrées dans les mois de mars et avril.

L'Italie, pour 14,3 p. cent, vient en troisième position suivie de l'Algérie pour 4,5 p. cent. Les tonnages constituant l'essentiel de la fourniture de ces deux producteurs ont été livrés dans les trois premiers mois de l'année.

Durant la période d'été, quelques petites quantités ont été importées du Brésil, d'Australie, d'Uruguay et d'Argentine.

